

*Caring through Excellence.
L'Excellence au coeur de nos soins.*



**THE ST. MARY'S SOCIETY
LA SOCIÉTÉ DE ST. MARY
2016**

« Il est très réconfortant pour un patient en détresse physique et psychologique de se savoir pris en charge par de véritables professionnels qui ne ménagent aucun effort pour traiter le patient et l'aider à se remettre sur pied, sans négliger la dimension humaine. »

— Pierre Gouin, Outremont

" Recently transported by ambulance to St. Mary's emergency, where I received excellent medical care, and was treated with compassion and kindness by the wonderful staff. St. Mary's is a jewel in the heart of the city. "

— Earl Devine, Côte Saint-Luc

« Un simple MERCI n'est pas suffisant pour vous démontrer à quel point votre personnel est fantastique, compétent et attentif à nos besoins... »

— Famille Pham Dang, Montréal

" That human touch with the correct medical professional who cares means so much when you are afraid in a dark corner, and the clock is ticking, and you are unsure of the next move. Thank you."

— Doug Scott, Pointe-Claire

« Je souhaite exprimer ma gratitude et ma reconnaissance envers le personnel du Centre hospitalier St. Mary, pour ses efforts, son dévouement et son grand professionnalisme. »

— Valentina Balint, Montréal

"We thank St. Mary's Hospital for the amazing care provided, for helping extend our parents' lives, to live in good health for many years, to see weddings, grandchildren and lots of love!"

— Gloria Levin Pascal, Montreal

Inspirés par la communauté...

Inspired by Community...





LA SOCIÉTÉ DE ST. MARY
(De janvier à décembre 2016)

La compassion, c'est notre culture.

Au Centre hospitalier de St. Mary, la compassion n'est pas une chose qu'on enseigne ou qu'on impose; c'est plutôt un sentiment qui nous définit. Dans l'univers actuel des soins de santé, nous sommes plus que jamais conscients de la nécessité de célébrer l'état d'esprit, la culture et la communauté dans tout ce que nous faisons.

Même le plus petit geste peut avoir des répercussions incroyables.

Très souvent, la Fondation reçoit des lettres et des courriels de remerciement, parfois un message manuscrit sur un formulaire de don, exprimant de la gratitude envers un médecin ou un membre du personnel qui est allé au-delà de son devoir. Ces témoignages de gratitude reflètent toute la profondeur de la compassion présente dans chaque département et sur chaque étage de notre grand hôpital... S'inspirant de chaque sourire, de chaque voix et de chaque contact.

Sans compassion, il ne peut y avoir de sentiment de solidarité.

Le soutien constant des distingués membres de la Société de St. Mary est crucial si nous voulons continuer à offrir les meilleurs soins de santé. Votre générosité consolide nos forces, suscite la fierté à l'égard de nos réalisations, et protège ce qui est au cœur même du Centre hospitalier de St. Mary – les gens.

Rien ne serait possible sans vous.

Chaque dollar versé au Centre hospitalier de St. Mary demeure dans notre hôpital. Investir dans notre milieu ne profite pas seulement à chaque patient qui franchit nos portes; il consolide aussi le rôle important que nous jouons dans le paysage des soins de santé au Québec. Grâce à vous, nous devenons une référence pour les autres.

Avec mes plus sincères remerciements,

Anne-Marie Boucher
Présidente du conseil



THE ST. MARY'S SOCIETY
(January to December 2016)

Our culture is caring.

At St. Mary's, caring is not taught, directed or ordained, yet it defines us. In today's healthcare arena, more than ever, we are acutely aware of the need to celebrate morale, culture and community in all that we do.

Even the smallest gesture can hold the greatest impact.

So often the Foundation receives letters or emails of thanks, and sometimes a handwritten message on a donation form expressing gratitude towards a doctor or staff member who went an extra mile. These words of appreciation capture the depth of care in every department and on every floor of our great Hospital. It emulates in every smile, voice and touch.

Without caring, there can be no sense of community.

The continuous support from our distinguished Members of the St. Mary's Society is fundamental to providing the best health care possible. Your generosity builds our strength, fosters pride in our accomplishments and safeguards what is at the very heart of St. Mary's – the people.

We could not do it without you.

Every dollar donated to St. Mary's stays at our Hospital. Investing in our community not only benefits every patient who walks through our doors, it also cements the significant role we play within the Quebec healthcare landscape. Because of you, we set the standards for others to follow.

With my sincerest heartfelt thanks,

Anne-Marie Boucher
Chair of the Board

Conseil d'administration Board of Directors

Présidente du conseil d'administration Chair of the Board of Directors

Anne-Marie Boucher

Président sortant immédiat Immediate Past Chair

Neil R. Hindle

Trésorier

Treasurer

Joseph Adamo

Secrétaire

Secretary

Josée Noiseux

Présidente & chef de la direction President & CEO

Cynda P. Heward, CFRE

Membres

Members

Joseph Adamo

Donald M. Bastien

Anne-Marie Boucher

Doug Buchanan

Sylvie Chagnon

Donald I. Clarke

Terrence G. Didus

Anthony M. Fata

Neil R. Hindle

Guy Laframboise

John Mancini

Curtis Millen

Geoff Molson

Josée Noiseux

Rachel H. Renaud

Mario Rigante

Patrick M. Shea

Peter Thompson

Deborah S. Trudeau

Arthur Wechsler (depuis/since October 2016)

Coprésidentes des Auxiliaires

Auxiliary Co-Presidents

Audrey Hayes

Lorraine Sullivan

Bureau des gouverneurs /

Board of Governors

Rosetta Antonacci

Donald Bastien

Alain Benedetti

James C. Cherry

Terrence G. Didus

Rafik Greiss

Dr. Robert Hemmings

Neil R. Hindle

Peter Kruyt

Dr. Todd McConnell

Nicholas Photiades

Rachel H. Renaud

Richard J. Renaud

Murray Steinberg

Marc W. Trottier

Robert A. Vaupshas

Conseil Honoraire / Honorary Council

David Crevier

Marianne Donaldson

Anne Garland

Christine C Lengvari

Muriel Longlade

O. Richard Macklem

John Mancini

Dr. Constant Nucci

Brian O'Neill

John J. Pepper

Patrick W. Rourke

Craig J. Shannon

John D. Thompson

J. Hugh Whalen

Président-directeur général du CIUSSS ODIM President and CEO of the MWI IUHSSC

Benoit Morin Ph.D.

Directrice générale adjointe / Ambassadeur auprès la FHSM Associate Executive Director / Ambassador to SMHF

Marie-Claire Richer N, MSc(a), MM, Ph.D.

Le comité du Bal de St. Mary 2016 2016 St. Mary's Ball Committee

Coprésidents

Co-Presidents

Calin & Elaine Rovinescu

Doug Buchanan
Sylvie Chagnon
Terrence G. Didus
Bridget Fetterly
Stephen J. Kelly
Guy Laframboise
Bambina Marcello
Arielle Meloul-Wechsler
Curtis Millen
Josée Noiseux
Dorine Perron
Richard J. Renaud
Mario Rigante
Peter Thompson
Arthur Wechsler

L'équipe du Tournoi des Maîtres St. Mary 2016 2016 St. Mary's Masters Golf Committee

Président

Chairman

Dave Campbell

David Arditi
Dany Bélanger
Khalil Ben Achour
Benoît Brière
Donald Clarke
Jean Dionne
Anthony M. Fata
Neil R. Hindle
Muriel Longlade
Curtis Millen
Geoff Molson
Ron Rappel
Doug Scott
Rod W. Smith
Murray Steinberg

Groupe de jeunes professionnels St. Mary St. Mary's Young Professional Group

Bal des merveilles 2016 Wonderball

Présidente / Chair

Lauren Gregory & Caitlin Rose

Maria Antonopoulos
Candice Bangsund
Florence Bienvenu
Bijan Bolouri
Jessica Concannon
Katherine Didus
Meryl MacLeod
Phil Mancini
Brad Massi
Luigi Morelli
Mary Opolko
Melissa Patterson
Meghan Rose
Ashley Trainor
Wilder Weir

Défi des merveilles 2016 Wonder Race

Président / Chair

Mike Tan

Laurie Birbilas
Michelle Campbell
Émilie Carbone
Ben Cardarelli
Melanie Cheong
Ashley Couture
Stéphane De Broux
Catherine De Laboursodière
Vincent Dionne
Sarah Fortin Burroughes
Valérie Houde
Nathalie Kamel
Adrianna Kruyt
Maxime Lacoste
Adriana Molluso
Pierre-Luc O'Brien
Joannie Rochette
Alexandra Vincent

« Tandis que nous exprimons notre gratitude, n'oublions jamais que la plus grande marque de reconnaissance ne se manifeste pas en paroles, mais en actes. »

— John F. Kennedy

Nous sommes extrêmement fiers de rendre hommage aux personnes remarquables – les présidents et les ambassadeurs de la Société de St. Mary – dont les noms ornent les pages suivantes, pour leur générosité inépuisable et leur dévouement passionné. Grâce à leur soutien exceptionnel, nous pouvons encore atteindre de nouveaux sommets de performance et aspirer à l'excellence, chaque jour.

Cette année, nos généreux présidents et ambassadeurs ont fait don de plus de 2 089 092 \$ au Centre hospitalier de St. Mary. Nous tenons à les honorer et à les féliciter, car c'est leur appui inébranlable qui nous guide aujourd'hui et qui nous montrera la voie dans les années à venir... Merci.

“As we express our gratitude, we must never forget that the highest appreciation is not to utter words, but to live by them.”

— John F. Kennedy

We are exceedingly proud to recognize the remarkable individuals whose names grace the following pages – the Chairmen and Ambassadors of the St. Mary’s Society – for their unwavering generosity and passionate commitment to our Hospital. It is this extraordinary support that allows us to continue to reach new heights of performance and strive for excellence, every day.

The cumulative generosity of our Chairman and Ambassadors has seen over \$2,089,092 gifted to our Hospital this year. We wish to honour and congratulate them as their unfaltering support is what truly guides us today and will lead our path in the years to come...thank you.



Cercle du président Chairman's Circle

Felicia & Arnold Aaron Foundation

Mustafa Abu-Shaaban

Dawn Adam

Joseph & Elena Adamo

Altru Foundation Inc.

Derek Anderson

David Arditi

Kathy Assayag

Jean & Cynthia Aucoin

The St. Mary's Hospital Auxiliary

The Azrieli Foundation

James & Michèle Beckerleg

Marc & Tracy Bibeau

The Birks Family Foundation

Bijan Bolouri

Dr. Michael Bonnycastle

Anne-Marie Boucher & Mitch Garber
Family Foundation

Mr. & Mrs. Michael T. Boychuk

Joseph Broccolini

Claudine & Stephen Bronfman
Family Foundation

Dr. Thomas Browne

Doug Buchanan & Marion Lefebvre

Dave & Danielle Campbell

Lorne & Anita Carrier

Penny Lafave Casey

Jean & Sylvie Chagnon

Jane Craighead & Jim Cherry

Linda & John Cioffi

Lillian & Desmond Clarke

Donald & Molly Clarke

Les Soeurs de la congrégation
de Notre Dame

Congregation de Sainte-Croix

Gordon & Janet Cook

Norman & Lorena Cook

Elise Crépault

David Crevier & Leslie Bronstetter

Audrey Cunningham

Stéphane De Broux

Luigina De Luca

Maître Rita Lc de Santis

Denise B. Desjardins

Mme. et M. Maria et Vincenzo Di Giambattista

Mr. & Mrs. Terry G. Didus

Thi-Muoi Diep-Tran

Dr. Ronald Dimentberg

Donald Dineen

Jean Dionne

Noreen Doiron

Marianne & Jim Donaldson

Real Dubois

Patricia Sheasgreen-Duguay

Kathleen Dunn

Kien-Quoc Duong

Simon Dupéré & Christine Boivin

Dr. & Mrs. Dushan Dvornik

The Penny & Gordon Echenberg
Family Foundation

Sophia Economides

Lance Edwards

Daryl & Tracey Erickson

William John Evert

Morris & Bella Fainman
Family Foundation

Anthony M. Fata

Stephen Fedele & Francesca Forget

Bridget Fetterly & Paolo Bassi

Lise Fetterly

Nicole Bélanger & Sean Finn

Mr. & Mrs. Aaron Fish

Thomas John Fisher

Edward M. Fletcher

Warren G. Flowers

David J. Forest

Robert Franklin

Neil Freder

Donna Garber Liquornik

Leo & Shirley Goldfarb Foundation

Stanley Goldwax

Kenneth Goslett

Robert Graham

Lorne Granofsky

Ross Gregory

William Gregory

Lee Gregory

Pierre Hallé

Douglass & Nadia Hanson

Michael St. B. Harrison

Richard & Susan Hart

The Hay Foundation

Rod Hayes

Eglal F. Henein

Cynda P. Heward

James Hewitt

Neil & Barbara Hindle

Kim Hogan & David Hannon

Lillian & Wayne Hogan

Margaret Hughes

Kristine & Steve Hurlburt

Sylvia Itzhayek

Stanley Jablonski

Elli Jarvis

Milan Jirava

Robert & Alicia Johnson

Louise Johnson MD

Chris Karamatsos

Dr. Conrad Kavalec

Randall W. Kelly

Katalin Kepes

Benjamin Kepes

Robert Kepes

Deep Khosla

Umut Kilic

The Henry White Kinnear Foundation

Dan Klimas

William Knowlton

Terry Kocisko

Joseph Kolomeir

Dr. Oleg & Alisa Kopytov

Litsa & Tasso Kostelidis

Claire & Peter Kruyt

Helen Kurlents

The Kwitko Family Foundation

Anne-Marie Laberge

Donna Lacharite

Suzanne Lafleur

Guy & Vanessa Laframboise

Manon Larivière

Dorothy Lavigne

Gordon Lawand

Dr. Philip & Anne Lawandi

Leacross Foundation
Daniel J. Leblanc
Luc Leblanc
Joel Leonoff
Peter Letko
Corine & Miles Leutner
La Fondation Gustav Levenschi Foundation
Susan & Joseph Levy
Elizabeth Longlade
Barry F. Lorenzetti
Lise Ross-Lucciola & Benedict Lucciola
Franklin Lui Chan

Erna & Ronald MacFarlane
Mr. & Mrs. Leslie Machan, Sr.
Dick & Janet Macklem and Family
Peter Malo
Michael Marcotte
Anahid Markarian
Peter Martin & Hélène Lalonde
John & Helen Matheson
Kevin A. McDonald
Brian McManus
Mary Anne McNally
Mr. & Mrs. C. Mechas
Fadi Melki
Ron Metcalfe
Curtis Millen
Mr. & Mrs. J.D. Miller
Ioannis Miragias
Eric & Jane Molson
Geoff & Kate Molson
Giuseppe Monticciolo
Montreal St. Patrick's Foundation
William Moran
Peter Morton
Jan H. Mos

J. Michael Nelson
Gary Newton
Josée Noiseux & Bertrand Cesvet
Bruno Normandin
Michael Novak

F. A. O'Neill

Mr. & Mrs. Joseph Palumbo
Dr. Bill Papanastasiou & Dr. Olga Huk

George Papp
Madeleine Paquin
Mr. Salvatore Parasuco & Ms. Rosina Salcito
Ripal & Kruti Patel
Hartland Paterson
Eric Patterson
The Paul Family
Nicole Fauré & Georges Paulez
Dominic Pedicelli
Cuong-Duc Pham
Nicholas Photiades
Robert Piccioni
Thérèse & Peter Primiani
Protech Foundation

Ron Rappel
Réal et Elaine Raymond
The Reitman Family
Rachel Renaud & Jim Hare
Carolyn & Richard J. Renaud
Ann & Kevin Reynolds
Mario Rigante
June Rittmeyer
Fondation Roasters Foundation
Marc Rochefort
Joannie Rochette
Caitlin Rose & Michel Boislard
Eric Rose
Martin Rosen
The Alan & Roula Rossy
Family Foundation
Brian & Alida Rossy Family Foundation
Aline & John Rowen
Maria S. Roy

Michael & Marcia Samuelson
Félice Schaeffi
Estrella & Harold Schiff
Alexandra Schwarz & Colin Brown
Doug Scott & Kim Scullion
Stephen & Lorena Segal
Paul & Dominique Setlakwe
Craig & Kristin Shannon
Patrick M. Shea
Barbara & Gerald Sheiner Foundation
Dr. Wendy Sissons
The Jane Skoryna Foundation

Mark L. Smith
Rocco Sollecito
Dr. Susan Solymoss
Richard Speer
Antoinette & Daniel Stechysin
The Mireille & Murray Steinberg
Family Foundation
Dr. & Mrs. John R. Sutton
Edeltraud Sztasi

Mr. & Mrs. A. Scott Taylor
Richard Taylor
Mitchell Tessler
John D. & Jocelyne Thompson
Dr. Ben Thompson
Dr. Julie St-Cyr & Michael E. Tinmouth
Carlos Torralbo
Tam Thanh Tran Diep
Marisa & Marc Trottier
Deborah Shannon Trudeau
Adam & Catherine Turner

Ronald & Carmela Vincelli

Juliet Loewenheim Wait
Doreen Warren
George & Pat Waters
Willis Watson
Ainslie Webster
Neil Wechsler
Mr. & Mrs. Arthur J. Wechsler
Mr. Jonathan & Mrs. Susan Wener
Miroslav & Colleen Wicha
Frances A. Williams
Dolores & Bill Wilson
Nan & Jack Wiseman
The Mieczyslaw Wyszowski Foundation

Ainsi que les 13 membres qui préfèrent
garder l'anonymat.

As well as the 13 members who prefer
to remain anonymous.

Ambassadeurs Ambassadors

Christina Abdullah
Fayez Abdulrahman
Solly & Helen Aboud
Robert Abrams
Roman Adams
Laura Adams
Gerson & Rose Adelman
David Ades
Claudia Aintabi
Madame Pilar et Docteur Julio Alarcia
Darren L. Albert
The Leonard Albert Family Foundation
Evelyn Steinberg Alexander
Family Foundation
Viviane Alexiadès
Marco Alfonso
William Jack Alford
Maria & Amos Alter
Lillian Anastasakis
Dr. Dawn Anderson
Albert Anelli
Louis Angers
Senator W. David Angus, Q.C. Ad. E.
Nancy Anissimoff
Salwa Rayes Antoniadis
Maria Antonopoulos
Debra Arbec
Dr. Jesus Ardila
Aldo Arella
Marianne Arella
Michel Arpin
Alfred & Leila Asfour
Barbara Byrne Auclair
Kevin Austin

Gail Bacon
James Baker
Diane & Chris Bale
Fay & David Barmish Family Foundation
Sydney Barnett
Guido Silvio Baruzzi
Bob Bassel
Irene Jacewska Bastidon
Robert J. Battah
Jerry Baumann
Tracey Beaton
Andrée Beaucage
Gilles Beauchamp

Valerie Beauregard
Benoît Beauregard
Matthew Beckerleg
Alfred Bekhit
Liliane Bekhor
Dr. Sabah Bekhor
Armenuhi Bel
Marc Belcourt
Hugh Bennett
Karine Berbari
David Berger
Dr. Mark S. Berner
Glenda Bernstein
Gino Berretta C.O.C.
Dr. Gerald R. & Mrs. Doreen Berry
Robert Bierman
John & Kathleen Biggs
Ann Birks
John M. Bishop
Carlisle Sylvester Bishop
Jane Bishop Schissler
Dr. Carmen Couillard Bjerre
Walter S. Bloom, M.D. & Erica Bloom
Gérard Boismenu
Pierre Bolduc
Louise Bonin
Mary Bordonaro
Monique Bouchard
Danuta Idziak Boulard
Michael & Devon Boxer
Gordon Brabant
Patricia Brady
Dr. Roxana Nemes Bratis & Constantin Enciu
Genelva Briscoe
Richard Brisson
Perry Britton
Vincenzo Broccoli
Francine Brongel
Susan Casey Brown
Joseph Brown Zatylny
Harold Brownstein
Alan Brox & Johanne Vinet
Mary Brunner
Barbara & Percy Bubis
Susan & Harvey Bucovetsky
Jacob Budovitch
Jacques Bureau
Keith & Elizabeth Burgoyne

Audrey Burkowsky
Rita Burns

Elena Cacioppo
Tommy Cacioppo
Bernadette Cambria
Dermot & Helen Campbell
Marion & Lazarus Caplan
Sabatino Caprera
Nora Carino
Paul & Charlyne Carrier
Charles & Penny Casey
Peter Casey & Diana Horwood
Rita Chahine
Jean-Marie Champagne
Enita Chan
Jagdish J Chander
Russell Chapman
Paul Charbonneau
Clive Charles
Gloria Charlow
Dorothy Chechik
John Cheffins
Nicole Chevrier Belanger
Joan (Radcliffe-Branch) Chippindale
Jane Normandin Chiz
Rosa Cianci
Alexandre Cigna
Peter Clark
Rosemary Clarke & Brad Romoff
Mrs. Brock F. Clarke
L. E. Cleman
Vital Cliche
Joan & Don Climo
Mr. & Mrs. Robert W. Cochrane
Mr. & Mrs. Douglas Cohen
Leonard & Alice Cohen Family Foundation
Hilda Collins
Eve Collins
Allan B. Colton
Heather Copeland Stubington
J. Brian & Lynda Cornish
Jerred Costanzo
Dr. Stuart Coupland
Beverley & Ron Courey
S. Anne Crevier
Carolyne Crevier
Joseph Royal Crisafi

Carla D'Alessandro
Richard Dalfen
Adrian Dalziel
Laura D'Angelo
Jerry & Sylvia Danylewick
Mr. Gerald Daoussis
Dr. Robert J. David
Anita David
Mr. & Mrs. Howard Davidson
J. Ashley Davidson
Mary Jane & Peter de Koos
Eileen De Neeve
Felice De Stefano
Mariella De Stefano
Isabel Del Bianco
Spiro Deligeorges
Umberto Delucilla
Sebastian Demyttenaere
Me Richard Desbois
Edouard Desjardins
Michael Di Grappa
Phylis Di Leonardi
Anne-Marie & Frank Di Tomaso
Ronda Diamond & Richard Cherney
Myer & Esther Dimentberg
Elizabeth A. Dineen
Annis & Bill Dippel
Mitzi & Mel Dobrin Family Foundation
David Dobrofsky
Robert et Jocelyne Dodier
Rosaria & Richard Donato
Patricia & Donald D'Ornellas
Lynn Douglas
Barbara Breau Doyle
Dr. Maureen Doyle
André Doyon
George & Veronica Dragonas
Ewa Pielak Drake
Gabriele E. Drazien
Thelma Drury
Guy Du Pont
Leonard Dudley
Pat Dunlop
Gary Dunn
Frank Dunn
Le Man Duong
Gaetan Dupuis
Francois Duquette

Dr. Joe Dylewski
Dr. Irving Dylewski
Monica Easton
Mr. George & Mrs. Helen Economides
Faye Edwards
Brigitte & David Eidelman
Saul Ekaireb
Maged-Mohamed El-Badri
Pearl Eliadis
Jacques & Hélène L. Elie
Harvey & Margo Elman
Carl P. Emond, M. D.
Linda & Bruce English
Peter Erdmann
Jamshid Etezadi
Dario Evangelista
Anna Fanous
Hélène Farly-Michel
Edward & Sylvia Farrant
Herbert Feifer
Mary-Anne Ferguson
Paul G. Ferland
Janet Ferrier
Elizabeth Ferrier
Allan Fielding
Lilia Filippin
Louise Finlayson
Shirley Flueler
Marjorie Joan Fobin
Soledad Fong
Barbara & Claudio Forlini
Christina Forsius-Hakka
William & Joan Foster
Dr. Marcel & Mrs. Elaine Fournier
Dr. Paul Fournier
Beatrice Freder
Saul Friedman
Ethel & Morty Fruchter
Michel Fugère
Bob Furtato
Mathieu Gagnon-Oosterwaal
George Galambos
Arnold Garber
Gail & Jimmy Garfinkle and Family
Sonia Gasparini
Bérengère Gaudet

Keith Gavin
Sandra Gazel
Angela Gentile
Guillaume Giraud
Pierre-Paul Giroux
Dr. & Mrs. Stuart Glaser
Christopher Goddard
Marlene Goldberg
Lionel Goldman
Joel Goldman
Robert Goldonberg
George Gombocz
The Morris & Rosalind Goodman
L. Winston Gordon
Pierre Gouin
Dr. K. & Dr. C. Gowrisankaran
Gloria Green
Steve & Helen Grega
Lauren Gregory
Nancy & Ben Greibus
James Griffin
Ernie & Belle Grivakis
Saryl & Stephen Gross Family Foundation
Dorothy & George Grostern
Peter Guay
George Guillon
Richard & Nadine Gut
Andrée Habra
Herta Hacker
J. Hagerman
A. Keith Ham
Alan Handel
Dr. Ivan Harding, Ed.D.
Anna Kulba Harris
Richard Harris
Allan Harvey
Robert Harvey
Kevin Havill
Norma Hayes
Claude Henri
Darlene Henriques
Carmen Herranz
Dr. Steven Herskovitz & Family
Stanley Hitzig
Rose Bagdoo-Holford
Amalia Hone
Mel Hoppenheim

Ambassadeurs



Ambassadors *con't...*

John Hortop
Bernadette Hsu
Darquise Huard
Ivan Hubscher
John B. Hughes
Loretta Hung
Lionel Hurtubise
Van Huynh

Domenico lasenza
Christine Imbleau
Natalia loureva
Andy Ip
Angie Ip

Dr. Neil Jamensky
Edward Johnson
Irene Johnston
Veranine Jolly
Neil Jonas

Karper Family Foundation
Rick Karper
Josephine L. Karpiszka
Paraveen & Parmjit Kaushal
Stephen Kelly
Joseph Earl Kennedy
Dr. Patrick J. Kenniff
Bruce Kent
Dr. Skip Kerner &
Mrs. Stephanie O'Neill Kerner
Monica Kerwin
Romeo Kettler & Family
Aileen Kilbertus
Gwen Kirton
Merle V. Klassen
Eric Klinkhoff
Marianne Kocoris
James Kocoris
Maria Kopec Sniezyk
Jimmy Kostelidis
Nikolaos & Helen Kostopoulos
Niki Koulakis
Docteur Nebojsa Kovacina
Stephan A. Kowalyk
Steven Kronish
Susan Kruger
Eva Kuchar
Moragh Kusy

Bernard Laberge
Diane Lafleur
Lisette Lagace
Daniel Lalonde
Ann Lambert
Robert Lambertucci
Ann Louise Lander Moore
Esther Lando Segal
Helen & Nicki Lang
Betty Lang
Fernand Larose
Bill & Claudette Lawand
Gordon Lax
Emery & Jane LeBlanc
Daniel Leblanc
Raymond Leblanc
Susan Lecouffe
Jonathan Lee
Kenneth Lee
Maggie Lefevre
Marie Laurence Léger
Geraldine LeGrove
Brian LeMessurier
Christine C Lengvari
Charles Lennox
Teresa & Eddie Leschiutta
Denis Letourneau
Maria Lau Leung
Raymond Levasseur
Philip C. Levi
Frank Levine
Jacques Levy
Dr. John Lewis
Donald G. Lewis
Emilia Lianza
Gerald & Helene Liberty
The Yanofsky Liebman Foundation
Pierrette Limoges Marier
Dr. Harold Linton
Ian Lipski
Krystyna Liwsze
Dr. Mario Luc
Irving Ludmer

Daniel Maccabée
Michael Macchiagodena
Michael MacCormac

John MacDonald
Heather MacDonald
Christine & John MacKay
Greta Meyer MacWhirter
Sauro Magini
Dr. Rick Mah
Katherine Main
Margaret Málik
Rochelle Malus
Phil Mancini
John & Louise Mancini
Claudio Manna
James Marcolin
Ian Mark
Yolande Martin
Carmela Martinez
Anne Martson
Sandy & David Martz
James Mason
Dino Mastorakis
Giovanni & Nicole Mastromonaco
Barry Mathews
Gerald McCarthy
Robert McCleery
Dr. Todd A. McConnell
Olga McCormack
Mary McDonald
David McDonald
Nancy & Len McDougall
Grace McGinn
Catherine McIninch & Dr. Carl Murphy
Reverend Francis McKee
Mr & Mrs. Robert McKenzie
Frank McLaughlin
Janet McLean
Joan Thornton McLeod
Alan James McVety
Lynne McVey
Marilyn Meikle
Shirley & Ben Meltzer
Bonnie & Mark Merson
Dr. George Michaels
Docteur Monique Michaud
Louis Michel
Leila Mina
Dr. Michael Mindel
Dr. Lionel A. Mitchell

Peter Monk
Vincenzo Monticciolo
Cathy Monticciolo
Giuseppe Monticciolo
Dario Montoni
Vernella Moore
James & Ellen Moore
Dr. Kenneth Morehouse, BSc., DDS.
Mr. & Mrs. David Morris
Dr. Sandra Morris
Candice Morrison
Robin Morton
Nayla & Nagi Moubarak
Berthold Mueller
Carmen Mueller
Brenda & Jacques Müller
Nancy Brehaut & Gerald D. Murphy
Joyce Lawlor Murphy

Melissa Nached
Sukie & Martin Nadler
Ruth Nadler
Paul B. Nahabedian
Dr. Edouard Naltchayan
Ayako Nishi Naud
Robert J. Neale
Alain Néemeh
Wilhelm Neumann
Arthur K. & Diane J. Newman
Dr. Sharon Nguyen
Tuyet Nguyen
Dionisia Nicolopoulos
Joan Norris
Stefan & Nadia Noworaj

Josephine O'Brien
Dr. John A. O'Neil
Mr. & Mrs. Brian O'Neill
Louis Martin O'Neill
James Ounsworth
Dr. Nilay Ozen

Susan & Cosmo Pace
Gilles Pagé
Ram Panda
Dr. Chryssi Paraskevopoulos
Thomas Park
Manon Partenza

Jasubhai Patel
Louise Patry
William A. Paul
Genevieve Payette
Russel Payson
Noëlle Pelletier
Joanne & Val Peluso
William Pencer
Rochelle Pereira
John Petizian
Dr. Vivian Petropoulos
Hiep Pham Dang
Mary Phung
Michel A. Pinsonnault
Bogdanka Pivnicki
Normande Plamondon
Mary Ponniah
Diane Pontikes
Matias Porcell
Dr. Jaroslav Prchal
Donald Paul Price
L'Honorable Jean Provost
Douglas S. Pryde

Michele Quenneville
Jarrett Quinn
Elizabeth Quinn

Robert & Cecil Rabinovitch
Brigitte Ramaseder
Louis Régimbal
& Christine Lennon-Régimbal
Dr. Andrew Reid
Evelyne Reitelman
Mari Hoffman Retek
Solange Revez
Luigi & Anna Ricciardelli
Mr. & Mrs. M. L. Richards
Marie-Claire Richer
Rita Riley
Ritchie Family
Camille Rival
Grace Roberts
Libbie Roberts
Kevin Rochford
George Rokas
Miriam Roland
Jadzia & Ian Ronald

Mr. & Mrs. Larry Rooney
Ian Rose
Connie Sandra Rosen
Marvin Rosenbloom
Harvey Rosenbloom
Odette Rossy
Catherine Rotiroti
Geneviève Rougeau
Laurianne Rougeau
Richard Rowland
Mr. & Mrs. Jacques Royer
Magda Rusinowicz
Maria Helena Russo
Leiba & Anthony Rustin
Lorraine & John Ryan

Antonio & Mary Louise Sacconaghi
Peter Sakaitis
Maria Salomon
Dr. Sanjeet Saluja
Dr. Janet Sanders
Kulwant Sandhu
Giovanni Santoianni
Mr. Lino Jr. & Mrs. Amelia Saputo
Aslan Sarkissian
Tom & Maureen Savage
Diana Scalia
Wilma Scappaticci
Giulia & Giovanni Scarola
Dr. Benjamin Schiff
Leonard Schlemm
Marla Schmidt
Dr. Jan Schulz
Jeffrey Segal
David Seligman
Dr. Makeda Semret
Dr. Manuel Serrano
Helen Servage
Andrew Sharp
Andy & Grayce Shatilla
Anthony Sherbo
Kiyoko Shibamoto
Richard Shoemaker
David Shurtleff
Elizabeth Sifton
Penny Simatos
Gerald Sims

Ambassadeurs



Ambassadors *con't...*

Mr. Alistair Sinclair & Dr. Mary Gillin
Hari Bhajan Singh
Ranjit Singh Chahal
Mr. & Mrs. Michael Sitruk
Dr. Suj Sivaraman
Robert L. Smith
Donald F. Smith
Dr. Brian R. Smith
Antonio Sollecito
Giulia Sollecito
Dusty Vineberg Solomon
Mr. & Mrs. Robert J. Spencer
Heide Christine Speth
Paul Stanfield & Ann Laughlin
Cathy E. Stanford
Ruth & David Steinberg
Sarah Ste-Marie
Martha & Mendel Stermer
Donna Stern
Dr. Susan Still
Howard C. Stotland
Mary Stracina
Dr. Howard & Miu Stuart
Eva Szabo
Janina Szczawinska
Mike & Anne Szubiak

Joanne Tagliamonti
Brian W. Tannahill
Ophelia Tanyana
David Tarr
Edmond Taschereau
Donna Tataryn
Paul Tellier
Marc Tellier
Robert & Doris Thibault
Dr. & Mrs. M. P. Thirlwell
Keith Thomas
John Thomas
James Thomson
Jeanette & Gary Thomson
Nicole Tinmouth
Mary Tokar Yankowski
James & Marilyn Tooley
Leif Torjusen
Trung Nguyêt Trân

Eric Tremblay
Maurice Tremblay
Greg Tremellen
Marc Trépanier
Despina Tritos
Neil Tryansky
Chit Tung Ng
Anthony Turner
Harry Rudolph Turton

Renee & John A. Vandzura
Jean-Pierre Vasseur
Anne Vermette
Hudson Vipond
Rosita Viray
Mark Vissa
John Vitagliano
An-Lap Vo-Dignard
David Voizard
Elena Volfovitch
Harald von Cramon
Sylvie & Allan Vosko
Vickie & Nick Vouloumanos

Drs. M. Walker & Ng Cheong
Gary & Diane Wand
Brian Webb
Judith & Philip Webster
Matthew Weinstein
Regina Weiss
Henk & Joanie Westra-Mainguy
Mr. & Mrs. Hugh Whalen
Ivor Wharf
Christopher Wiegand
Michael Wilansky
Alfred & Margaret Wilkes
Audrey J. Williams
Winslow Family
Kuno Wittmer
K. & M. Woolnough
Ellwyn Wuethrich
Ronald & Dorothy Wyer

Melodie & Henry Yates
Talar Yeramian
Lori Yersh
Mr. Ning Yu

Michael Yuhasz
Yuk-Wah D. Yung

Vera Zabrodsky
Vicki & Stan Zack
The Zaffir Family
Ken Zakuta
Mona & Norman Zavalkoff
Dr. Arnold & Dr. Joan Zidulka
Dr. Matthias Georg Ziller & Dr. Jennifer Beardsley
Abraham Zrihan

Ainsi que les 60 membres qui préfèrent garder l'anonymat.

As well as the 60 members who prefer to remain anonymous.

Cercle d'héritage Heritage Circle

Barbara Byrne Auclair
Carole Charnutzky
Mrs. Goldie and Mr. Sydney Cooper
Gaëlle de la Vergne
Gillian Donvito
Mr. & Mrs. Ronald Drennan
Moirá Druda
Mr. & Mrs. Howard E. Gleason
Mary Gravilis
Cynda P. Heward
Neil & Barbara Hindle
J.H. Bert Hollingsworth
Wesley Hurst
Robert Duncan Johnson
Ann Laughlin
Christine C Lengvari
George & Inez Lengvari
Roderick A. Manson
Jan H. Mos
Harry Oberman
John Pauch
Nicholas Photiades
Rachel H. Renaud
Richard J. Renaud
Lise Ross-Lucciola & Benedict Lucciola
Craig & Kristin Shannon
Helen Stefaniszyn
Dr. James & Janice Sullivan
Amy Tam
John D. Thompson
Marisa & Marc Trottier
William (Bill) Wilson

Ainsi que les 5 membres qui préfèrent
garder l'anonymat.

As well as the 5 members who prefer to
remain anonymous.

Liste commémorative Memorial Listing

Marcelle Khayat Alexiadès
Wai-Sing Chan
Scott Chandler
Julianna Ciamarra
Isabelle Dancik
Anne De Serres
Louise Dobrofsky
Bonnie Federgreen
Pierre Gagnon
Alessandra Marrocco Gentile
Frances Green
Gillian Grove
Mathias Kozina
Marcelle Levy
Frank A. McMahon
Patricia A. Phillips
James R. Ritchie
Mildred Segal
Barry Silverman
David Stubington
Suzanne Voizard
Serge Zimmer

Successions Estates

Estate of Ada Price
Estate of Donald W. McNaughton
Estate of Dorothy Bilton
Estate of Florrie C. Wardle
Estate of Gillian Grove
Estate of Henry Daoulas
Estate of Jeanne Letts
Estate of Josephine Jaax & Florian Porankiewicz
Estate of Margaret Jacek (née Málik)
Estate of Norma Cohen
Estate of Patrick Lavoie
Estate of Susanna Meysick

Succession de Charles Earl Upton
Succession de Roland Therrien
Succession de Suzanne E. Bannon



LÉGUER UN PATRIMOINE

Nous avons tous un patrimoine à préserver et à transmettre à ceux qui nous survivront. Notre patrimoine est un ensemble de valeurs et de pratiques qui nous ont été léguées par nos prédécesseurs et que nous avons assimilées dans nos expériences de vie. C'est l'héritage que nous léguons à notre tour à la génération qui nous suit afin de la guider et de l'éclairer et pour lui rappeler affectueusement que nous avons naguère été ici. Nous sommes éternellement reconnaissants de la générosité des membres du Cercle du patrimoine qui ont choisi de réserver des dons pour l'hôpital St. Mary dans leur testament et dans leur plan successoral. Non seulement leur contribution leur permet-elle de laisser leur marque dans l'histoire, mais elle favorise l'excellence des soins de santé et constitue un legs durable.

LE MUR COMMÉMORATIF

La perte d'un être cher est une blessure qui ne guérit jamais vraiment, mais le souvenir de cette personne peut contribuer à nous reconforter et à chérir tout ce qu'elle représentait pour nous. Les dons versés en mémoire constituent un moyen réfléchi et tangible de rendre hommage à un proche tout en aidant plusieurs autres personnes. Nous tenons à exprimer notre appréciation et nos sympathies les plus sincères aux familles et amis qui ont perdu un être cher et qui ont récemment fait apposer une plaque à son nom sur le Mur commémoratif de St. Mary.



Quinn Butler

S. Robert Kruger

Richard Thomas Carter

Dr. Jonathan Hymowitz

Ellen Thompson

Karen Hansen

George Thomas

Mark Thomas Thomas Campbell

Karen Leigh Brantley

Karen Suzanne Mottle

LEAVE A LEGACY

We all have a heritage to preserve and share with those we leave behind. Our heritage is an intricate set of values and practices given to us by our predecessors and learned by us through a lifetime of experience. Heritage is what we pass on to the next generation, to guide and inform them, and to remind them fondly that once-upon-a-time, we were here. We are eternally grateful for the generosity of the members of our Heritage Circle who have chosen to leave gifts to St. Mary's Hospital in their wills and estate plans. Their contribution not only marks their time in history; it also supports excellence in healthcare and creates a lasting legacy.

MEMORIAL WALL DEDICATION

The loss of a loved one never truly heals but through our memories we can take comfort and hold dear all that they meant to us. Gifts made in memory are a thoughtful, tangible way to pay tribute to a loved one while also helping many others. Our appreciation and heartfelt sympathy to the families and friends who have lost a loved one and recently placed a plaque in their name on the St. Mary's Memorial Wall.



Offrir l'excellence tous les jours.
Delivering on excellence every day.



« Si le Centre hospitalier de St. Mary n'existait pas, il faudrait le créer. »

– Dr David Eidelman, doyen de la Faculté de médecine de McGill

241 MÉDECINS | PHYSICIANS

518 INFIRMIÈRES | NURSES

1019 MEMBRES DU PERSONNEL | STAFF

379 BÉNÉVOLES | VOLUNTEERS

618 ÉTUDIANTS FORMÉS EN MÉDECINE | MEDICAL STUDENTS TRAINED

60 CHERCHEURS ET ASSOCIÉS | RESEARCHERS & ASSOCIATES

“If St. Mary’s did not exist; we would have to create it.”

– Dr. David Eidelman, Dean of McGill Faculty of Medicine

QUELQUES CHIFFRES QUI EN DISENT LONG

2015 - 2016

15 883 visites à la Clinique de cancérologie

4 170 « petits nouveaux » au Centre de naissances

13 500 patients en Chirurgie

46 861 visites à la Clinique de médecine familiale

36 738 visites à l'Urgence

•••••

ST. MARY'S BY THE NUMBERS

2015 - 2016

15,883 visits to our Community Cancer Care Clinic

4,170 arrivals at our Birthing Centre

13,500 patients in Surgery

46, 861 visits to our Family Medicine Clinic

36,738 visits to Emergency

Pour le Centre hospitalier de St. Mary, 2016 a été une année extraordinaire pour faire une percée dans le réseau provincial des soins de santé nouvellement reconfiguré. En sa qualité d'hôpital d'enseignement affilié à l'Université McGill, ayant statut officiel de CHAU, St. Mary établit de nouvelles normes d'excellence en recherche, en enseignement et en soins de qualité supérieure.

Prêcher par l'exemple...

Chaire de recherche en médecine familiale et communautaire de McGill à St. Mary

Une pionnière de la scène internationale de la recherche, notre très chère D^{re} Jeannie Haggerty, Ph. D., est titulaire de la prestigieuse Chaire de recherche en médecine familiale et communautaire de McGill, installée dans l'enceinte de St. Mary en 2010. Une gestion éthique rigoureuse mesure et quantifie chaque initiative de recherche afin de produire des résultats éprouvés susceptibles d'avoir l'impact le plus immédiat et le plus direct sur l'amélioration des meilleures pratiques dans les soins de première ligne. Les travaux de la D^{re} Haggerty sont publiés, référencés et mis en pratique partout dans le monde. www.stmarysresearch.ca/fr

En lien par les soins...

Une nouvelle ressource éducative pour le bien-être des patientes atteintes du cancer du sein

St. Mary et ses chercheurs ont lancé une nouvelle ressource fort prisée : un nouveau module pour les patientes atteintes du cancer du sein. Nous avons été choisis, à titre de représentant du Canada, pour participer à l'initiative internationale de soins de santé en ligne, fondée à Oxford au Royaume-Uni. Cet outil canadien dynamique fournit des données extrêmement fiables sur l'expérience personnelle des gens en matière de santé et de maladie. Ces données, qui se basent sur des recherches qualitatives rigoureuses menées par des experts du Centre hospitalier de St. Mary et de l'Université McGill viennent en aide aux patients, aux proches aidants, aux professionnels de la santé ainsi qu'aux chercheurs. www.experiencesante.ca

Renforcer l'efficacité...

Une collaboration internationale améliore les soins aux patients

À l'issue de leur étude sur le roulement des patients au département d'urgence, la D^{re} Simona Minotti, Ph. D., invitée de l'Université de Milan, en Italie, et lauréate de la bourse de recherche Molson, et le D^r Rick Mah, chef du département d'urgence, ont trouvé des moyens d'intervenir efficacement pour contrer les débordements à l'urgence du Centre hospitalier de St. Mary. L'étude, rendue possible grâce à la Bourse Famille Molson pour les services de santé, a permis d'obtenir des résultats qui touchent l'amélioration des soins, les conditions de travail, le meilleur roulement des patients et la diminution des détournements d'ambulance. Elle a aussi confirmé l'excellence en recherche sur les services de santé, sur le terrain à St. Mary, et contribué à la diffusion de notre travail de collaboration à l'échelle locale et mondiale.

2016 was an extraordinary year for St Mary's to pave inroads through the newly re-configured provincial healthcare network. As a McGill affiliated teaching hospital with official CHAU status, St. Mary's is setting standards of excellence in research, teaching and patient-care of the highest quality.

Leading the way...

McGill Research Chair in Family and Community Medicine at St. Mary's

Trailblazing in the international arena of research is our very own Dr. Jeannie Haggerty, Ph.D. who holds the esteemed McGill Research Chair of Family and Community Medicine, established at St. Mary's in 2010. Stringent ethic governance measures and quantifies each research initiative to deliver evidence-based outcomes that can have the most immediate and direct impact on enhancing best practices in front-line care. Dr. Haggerty's work is published, referenced and practiced around the world. www.stmarysresearch.ca

Connecting through care...

New Educational Resource Benefitting Breast Cancer Patients

Having been chosen by internationally renowned Oxford University to be the Canadian home for a web-based healthcare resource, St. Mary's Hospital Center's very own www.healthexperiences.ca, in collaboration with McGill, recently launched this latest module on breast cancer which provides highly reliable data of people's personal experiences of health and illness. This sought-after patient resource is a dynamic tool which not only delivers on our commitment to whole-person care, but also helps caregivers, healthcare professionals and researchers across our Nation.

Refining efficiency...

International Collaboration Results in Improving Patient Care

Upon completion of their study on Emergency Department patient flow, Molson Fellowship recipient Dr. Simona Minotti, Ph.D. visiting from University of Milan, Italy, in collaboration with ER Chief Dr. Rick Mah, identified effective interventions to off-set patient overcrowding in St. Mary's Emergency Department. The study, made possible through the Molson Family Health Service Fellowship, delivered results in improved care, working conditions, better patient flow, and fewer ambulance diversions. It also upholds excellence in health services research on the ground at St. Mary's and spreads our collaborative work at local and global levels.

L'EXCELLENCE AU COEUR DE NOS SOINS

Le Centre hospitalier de St. Mary est l'un des meilleurs hôpitaux de soins primaires et secondaires de Montréal...

**MÉDECINE
CANCÉROLOGIE
GÉRIATRIE**

**MÈRE-ENFANT
CHIRURGIE
SANTÉ MENTALE**

**SOINS AMBULATOIRES
MÉDECINE FAMILIALE
URGENCE**

... et bien d'autres encore, satisfaisant 90 % des besoins médicaux d'une personne pendant sa vie durant. Grâce à votre soutien inflexible, nous nous efforçons de prodiguer des soins attentionnés, chaleureux et axés sur le patient, de la naissance jusqu'à la fin de la vie, dans la dignité.

Grâce à vous, nous prodiguons des soins de santé à échelle humaine, chaque jour.

.....

CARING THROUGH EXCELLENCE

St. Mary's stands out as one of Montreal's finest primary and secondary care hospitals...

**MEDICINE
CANCER CARE
GERIATRICS**

**MATERNAL-CHILD
SURGERY
MENTAL HEALTH**

**AMBULATORY CARE
FAMILY MEDICINE
EMERGENCY**

...to name a few, meeting 90% of any individual's lifetime healthcare needs. With your unrelenting support, we strive to provide compassionate, patient-centered, heartfelt care from birth, through geriatrics, to end-of-life-with-dignity.

Because of you, we deliver healthcare on a human scale, every day.

Merci de tout coeur

Au nom de tous ceux et celles qui ont bénéficié de votre générosité, nous profitons de l'occasion pour vous remercier chaleureusement, chers membres de la Société de St. Mary.

Jamais nous n'avons fermé nos portes depuis près d'un siècle grâce à votre dévouement indéfectible, et nous allons continuer à soigner nos patients et à nous battre pour eux au cours des prochaines années.

Votre engagement inébranlable est une éclatante marque d'encouragement pour nous, et nous sommes honorés de vous compter parmi la communauté du Centre hospitalier de St. Mary.



Heartfelt Thanks

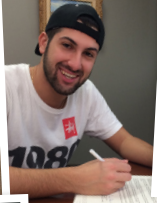
On behalf of everyone who benefits from your generosity, we embrace the opportunity to extend our heartfelt thanks to you – the Members of the St. Mary's Society.

Our doors have never locked over the better part of a century because of your unwavering dedication, and we will continue to care and fight for our patients in the years ahead.

Your ongoing commitment is a resounding call of encouragement to us and we are honoured to count you as a part of the St. Mary's Community.

On n'aurait pas pu y parvenir sans vous...
We couldn't have done it without you...







FONDATION DE
L'HÔPITAL
ST. MARY

ST. MARY'S
HOSPITAL
FOUNDATION

3830 avenue Lacombe, bureau 1510
Montréal (Québec) H3T 1M5
t: 514.734.2694 f: 514.734.2655

www.fondationstmary.ca | www.stmarysfoundation.ca
fondation.stmary@ssss.gouv.qc.ca